# DELIVERY NOTE

Blatt-Nr. / Page No. / Page: 1/1

3 Lieferschein-Nr. / Delivery Note No. / Bordereau de livraison: 21404450

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison: 11.02.2021

8 Rechnungsnr/Invoice-No./Facture N°

9 Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°: 440125

SupplierNo.: 91000936

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

**MAGNA PT S.P.A.**
**PLANT MODUGNO**
**VIA DEI CICLAMINI 4**
**70026 MONDUGNO BA**
**ITALIEN**

18V287565
5011025378

186093

| 10 Ihre Zeichen / Your ref. / Votre ref. | 11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers / Your order No./date - Other client references / Votre commande N°/date - Autres références | 12 Unsere Abt. / Department / N° service | 13 Hausruf / Phone / Tél | 14 Unsere Auftrags-Nr. / Our Order No. / Notre commande N° |
|---|---|---|---|---|
| 412 | 550003963901 | VKV | | 2021/294959 |

| 19 Versandart / Means of transport / Mode d'expédition | 20 frei / free / franco | unfrei | 21 Verpackungsart* / Means of packaging / Mode d'emballage | 22 Versandzeichen / Transport reference / Réf. d'expédition | 23 Gesamtgewicht kg / Weight kg / Pouds kg | | 24 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| by forwarder | X | | see below | 88615-88616 | brutto / gross / brut 220,00 | 161,00 | netto / net / net |

| 25 Versandanschrift / Address of consignee / Adresse du destinataire | 26 Abladestelle / Rec. location / Lieu de livraison |
|---|---|
| MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN | 14248 |

| 27 Pos | 28 Sachnummer / Identification No. / Identification N° | 29 Bezeichnung / Description / Désignation / 21 Verpackungsart* / Type of Packing / Type d'emballage | 30 Menge / Qty. / Qte. | 31 ME / Unit / Unité |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 9009069660 | 92135101<br>DSS 38x55x8/12 WTF02Z01<br>N. ZST.: 12.07.18 ACM75814 | 10.416,00 | pieces |
| | 900.9.0696.60<br>Charge:<br>2020830305 10.416,00 pieces | NVE: 2020830305 | | |

| Packmittel | | pcs. | fill quant |
|---|---|---|---|
| HALBEEURO | Getrag Halbe Euro-Palette | 1 | 3.696,00 |
| HALBEEURO | Getrag Halbe Euro-Palette | 1 | 6.720,00 |
| A806 | Getrag Abdeckplatte A806 | 2 | |
| 3215 | Getrag KLT 3215 | 2 | |
| 3215 | Getrag KLT 3215 | 62 | 168,00 |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 10416
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo. 12/02/21
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
12 FEB 2021
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schriftform zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment will be accepted only according to our written agreement. Our written common business terms will be sent to you on request. They are also available on our homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonstancié par nos conditions générales; toute dérogation à nos conditions générales doit faire l'object d'un consentement particulier écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont également disponible sur notre page d'acceuil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7266/9130-0
Fax +49 (0) 7266/9130-1386

Banken / Bankers / Banques
BW-Bank / Landesbank Baden-Wuerttemberg
IBAN:DE75600501010002351441
BIC-Code: SOLADEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Wirt Ing. (FH) Johannes Heimich, Dipl.-Ing Richard Oncherth * USt.-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000

**SCRISOARE DE TRANSPORT**
**CONSIGNMENT NOTE**
**LETTRE DE VOITURE**

**(CMR)** 0005

1 Expeditor (denumire, adresa, țara)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

KACO [illegible]

2 Destinatar (nume, adresa, țara)
Consigner (name, address, pays)
Destinataire (nom, adresse, pays)

VIA [illegible]

3 Locul descărcării
Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

4 Locul încărcării (loc., țara, dată)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

5 Documente anexate
Documents attached
Documents annexés

16 Operator de transport (denumire, adresă, țara)
Carrier (name, address, country)
Transporteur (nom, adresse, pays)

GEO MADERA CONSTRUCT S.R.L.
C.I.F. RO 30345230: J33.482/2012
Strada Cuza Vodă, Nr. 3 A,
Câmpulung Mold., Jud. Suceava
B 223 BDN

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara)
Successive carrier (name, address, country)
Transporteur successifs (nom, adresse, pays)

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Carrier's reservation and observations
Réserves et observations du transporteur

AUTO NR.: B 223 BDH

SEMIREMORCĂ NR.:

CONDUCĂTOR AUTO 1: BIDIREL LUCIAN-[illegible]

CONDUCĂTOR AUTO 2:

| 6 Mărci și numere<br>Marks and Nos<br>Marques et numéros | 7 Nr. de colete<br>Number of packages<br>Nombre de colis | 8 Mod de ambalare<br>Method of packing<br>Mode d'emballage | 9 Natura mărfii<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise | 10 Număr statistic<br>Statistical number<br>No statistique | 11 Greutate brută, kg<br>Gross weight, kg<br>Poids brut, kg | 12 Cubaj, m³<br>Volume, m³<br>Cubage, m³ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 3 | Kolli | | | | |

Clasa / Classe / La classe — Cifra / Number / La chiffre — Litera / Letter / La lettre — (ADR*)

13 Instrucțiunile expeditorului
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
Special agreements
Conventions particulières

| 20 Plata prin<br>To be paid by<br>A payer par | Expeditor<br>Sender<br>Expéditeur | Monedă<br>Currency<br>Monnaie | Destinatar<br>Consignee<br>Destinataire |
|---|---|---|---|
| Preț transport/Fracht/<br>Carriage changes<br>Prix de transport | | | |
| Sold/Balance/Solde | | | |
| Taxe suplimentare<br>Supplem charges<br>Suppléments | | | |
| Alte taxe<br>Other charges<br>Frais accessoires | | | |
| Total | | | |

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to pazment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere
☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

21 Stabilit în / Established / Etablie à — data / on / le

15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement

22 KACO GmbH + Co. KG
Industriestr. 19
Semnătura și ștampila expeditorului
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23 GEO MADERA CONSTRUCT S.R.L.
C.I.F. RO 30345230: J33/482/2012
Strada Cuza Vodă, Nr. 3 A,
Câmpulung Mold., Jud. Suceava
B 223 BDN
Semnătura și ștampila transportatorului
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini [illegible] 70020 Modugno (BA)

24 Recepția mărfii
Place
Marchandises reçues
Data / On / Le
12 FEB 2021
Semnătura și ștampila destinatarului
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

"Ricevuta di verifica su qualità e quantità"

Rubrica encadrată cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

1-15 Inclusiv și / Including and / y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsability
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redați clasa, cifra și litera
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre